

CHAPITRE VI. — *Validité et dénonciation  
de cette convention collective de travail*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1994 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la carrosserie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 27 septembre 1995.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid en opzegging  
van deze collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking vanaf 1 juli 1994 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd, mits een opzegging van drie maanden, betekend met een ter post aangetekende brief aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het koetswerk.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 september 1995.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 — 3273

26 OCTOBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

[31616]

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 40, alinéa 2;

Vu le protocole n° 95/12 du Comité de secteur XV du 4 août 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,  
Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 40, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, le mot « deux » est remplacé par le mot « quatre ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 octobre 1995.

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre, chargé de la Fonction publique, du Commerce extérieur,  
de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,  
R. GRIJP

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 95 — 3273

26 OKTOBER 1995. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

[31616]

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 40, 2e lid;

Gelet op het protocol nr. 95/12 van het Sectorcomité XV van 4 augustus 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken,  
Besluit :

Artikel 1. In artikel 40, tweede lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt het woord « twee » vervangen door het woord « vier ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 oktober 1995.

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister bevoegd voor Openbaar Ambt, Buitenlandse Handel,  
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,  
R. GRIJP